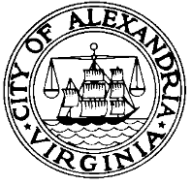


Subject: , , RRI Consent Form



CITY OF ALEXANDRIA, VIRGINIA
Residential Rental Inspection Consent Form
Forma Para El Consentimiento De Inspeccion De Residencias Para Alquiler

DEPARTMENT OF CODE ADMINISTRATION

301 King Street, Suite 4200, ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314. 703.746.4200 (PHONE) 703.838.3880 (FAX)

www.alexandriava.gov/code (web) permit.center@alexandriava.gov (e-mail)

***Please visit our Online Permit Center at <https://permits.alexandriava.gov>*

Consent Form

Dear Resident:

The Department of Code Administration is charged with the responsibility of promoting safe, healthful and sanitary conditions within rental dwellings in the City of Alexandria. In accordance with Section 8-1-110 of the Alexandria City Code, the owner/s of this property are required to participate in scheduled inspections to obtain or maintain a certificate of compliance. An inspection of the premises is conducted to evaluate compliance with applicable provisions of the Virginia Maintenance Code (VMC). If violations are found, the owner will be given 30 days to effect the repairs. A reinspection will be conducted to ensure that the repairs are code compliant. If no violations are found, a 48 month certificate of compliance will be issued.

Nothing in this inspection program is intended to limit, impair, alter or extend the rights and remedies of persons in their relationship of landlord and tenant as such rights and remedies exist under applicable law. Your cooperation is requested by signing the consent form which allows access to your dwelling for the purposes of inspection. If you have any questions concerning this process, please call the below named inspector.

Estimado Residente:

La Oficina de la Implementacion delCodigo tiene la responsabilidad de promover condiciones seguras, saludables, y sanitarias dentro de las viviendas de alquiler en la Ciudad de Alexandria. De acuerdo con la seccion 8-1-110 del Codigo de la Ciudad de Alexandria, se requiere que los propietarios de estas viviendas participen en inspecciones periodicas a fin de obtener y mantener un Certificado de Cumplimiento. Se conduce una inspeccion de las viviendas para evaluar el cumplimiento de las provisiones aplicables y del Codigo de Mantenimiento de Virginia (VMC) (Virginia Maintenance Code - VMC). En caso de encontrarse violaciones, se dara al dueno 30 dias para efectuar las reparaciones. Se Conducira una re-inspeccion para asegurar que las reparaciones efectuadas obedezcan el Codigo. Si no se encuentra ninguna violacion, se extiende un Certificado de Conformidad que tiene una validez de 48 meses.

Ninguna provision en el programa de inspeccion intent limitar, deteriorar, alterar o extender los derechos y los recursos de las personas en su relacion de propietario y arrendatario tal cual estos derchos y recursos existen bajo la respective ley. Se ruega su cooperacion firmando la forma de consentimiento que permite el acceso a su vivienda para los proposotos de la inspeccion. Si usted tiene cualquier preguntassobre este proceso, por favor llame al Inspector nombrado abajo.

Code Inspector: Cell:

Unit Number / No. de Apartamento: _____

Address / Direccion:

Signature of Occupant / Firma Del Ocupante

Date / Fecha

Return This Form To The Leasing Office

Subject: , , RRI Consent Form

CITY OF ALEXANDRIA, VIRGINIA
Residential Rental Inspection Consent Form

مدينة الإسكندرية، فيرجينيا
نموذج الموافقة على فحص المباني السكنية المعدة للإيجار

DEPARTMENT OF CODE ADMINISTRATION

301 KING STREET, SUITE 4200
ALEXANDRIA, VIRGINIA 22314
703.746.4200 (PHONE) 703.838.3880 (FAX)

703.746.4200 (الهاتف) 703.838.3880 (الفاكس)

www.alexandriava.gov/code <<http://www.alexandriava.gov/code>> (web) permit.center@alexandriava.gov

<<mailto:permit.center@alexandriava.gov>> (e-mail)

www.alexandriava.gov/code <<http://www.alexandriava.gov/code>> (الموقع الإلكتروني) permit.center@alexandriava.gov

<<mailto:permit.center@alexandriava.gov>> (البريد الإلكتروني)

****Please visit our Online Permit Center at <https://permits.alexandriava.gov>****

يرجى زيارة مركز التراخيص عبر الإنترنت التابع لنا على الموقع

<https://permits.alexandriava.gov>

06/15/2022

Subject: , , RRI Consent Form

Dear Resident:

The Department of Code Administration is charged with the responsibility of promoting safe, healthful and sanitary conditions within rental dwellings in the City of Alexandria. In accordance with Section 8-1-110 of the Alexandria City Code, the owner/s of this property are required to participate in scheduled inspections to obtain or maintain a certificate of compliance. An inspection of the premises is conducted to evaluate compliance with applicable provisions of the Virginia Maintenance Code (VMC). If violations are found, the owner will be given 30 days to effect the repairs. A reinspection will be conducted to ensure that the repairs are code compliant. If no violations are found, a 48 month certificate of compliance will be issued.

Nothing in this inspection program is intended to limit, impair, alter or extend the rights and remedies of persons in their relationship of landlord and tenant as such rights and remedies exist under applicable law. Your cooperation is requested by signing the consent form which allows access to your dwelling for the purposes of inspection. If you have any questions concerning this process, please call the below named inspector.

عزيزي الساكن:

يتحمل قسم مراقبة المباني المسؤولية عن تعزيز الظروف الآمنة والصحية والتنظيف داخل المباني السكنية المعدة للإيجار في مدينة الإسكندرية. وفقاً للبيد رقم 8-1-110 من قانون مدينة الإسكندرية، يلزم مالك/ ملاك هذا العقار المشاركة في المعاينات وإجراءات الفحص المقررة للحصول على شهادة الامتثال المطلوبة أو تجديدها. يتم إجراء فحص العقارات لتقييم مدى الامتثال للأحكام السارية من قانون صيانة المباني لولاية فيرجينيا. وستتم إعادة إجراء الفحص مرة أخرى للتحقق من توافق الإصلاحات مع القانون. في حالة عدم اكتشاف مخالفات، ستصدر شهادة امتثال سارية لمدة 48 شهراً.

لا يوجد في برنامج الفحص هذا ما يقيد أو يغير أو يزيد من الحقوق والتدابير التي يتمتع بها الأشخاص في علاقتهم كمالك ومستأجر حيث تكون تلك الحقوق والتدابير قائمة بموجب القانون المعمول به. لا يوجد في برنامج الفحص هذا ما يقيد أو يغير أو يزيد من الحقوق والتدابير التي يتمتع بها الأشخاص في علاقتهم كمالك ومستأجر حيث تكون تلك الحقوق والتدابير قائمة بموجب القانون المعمول به. إذا كان لديك أي استفسارات بشأن هذا الإجراء، فيرجى الاتصال بالمفتش الوارد اسمه أدناه.

Code Inspector / مفتش المباني:

703-746-4200 or Cell

أو الهاتف الخليوي 703-746-4200

Unit Number / رقم الوحدة السكنية: _____

Address / العنوان: _____

Signature of Occupant / توقيع الساكن

Date / التاريخ

Return This Form To The Leasing Office

Subject Property(ies):